

El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

**SANGÜESA Y ASOCIADOS LIMITADA**

ubicado en Los Molinos N°747, Quilpué

ha sido acreditado en el Sistema Nacional de Acreditación del INN,  
como

**Organismo de Inspección  
Tipo A  
según NCh-ISO 17020:2012**

en el área Muestreo para aguas, con el alcance indicado en anexo.

**Primera acreditación:** 16 de marzo de 2018

Vigencia de la Acreditación Desde : 14 de abril de 2023  
Hasta : 14 de abril de 2028

Santiago de Chile, 14 de abril de 2023

Este Certificado tiene firma electrónica. Ver última página de este documento.  
Para una adecuada visualización del documento en formato PDF o para su  
impresión, se recomienda abrirlo utilizando un navegador.

**Eduardo Ceballos Osorio**  
Jefe de División Acreditación

**Sergio Toro Galleguillos**  
Director Ejecutivo



**ACREDITACION OI 216**



**ALCANCE DE LA ACREDITACION SOLICITADA DE SANGÜESA Y ASOCIADOS LIMITADA, QUILPUE, COMO ORGANISMO DE INSPECCION, TIPO A**

**AREA : MUESTREO PARA AGUAS**  
**SUBAREA : MUESTREO Y MEDICION DE AGUA POTABLE, AGUA DE MAR, AGUA SUPERFICIAL, AGUA SUBTERRANEA Y AGUA RESIDUAL**

Producto	Norma/Especificación	Método de inspección
Agua de mar	NCh411/9:1997. Parte 9.	Muestreo
Agua subterránea	NCh411/11:1998. Parte 11.	Muestreo
Agua superficial	NCh-ISO 5667/4:2016. Parte 4.	Muestreo
Agua superficial	NCh-ISO 5667/6:2015.	Muestreo
Agua potable	NCh409/2.Of2004	Muestreo
Agua residual	NCh411/10.Of2005. Parte 10.	Muestreo manual y automático
Agua residual	NCh411/10.Of2005. Parte 10.	Medición de caudal
Agua de mar	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater, 4500-H+B. 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de pH en terreno
Agua de mar	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2580 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de potencial redox en terreno
Agua de mar	IMORP v.03 basado en Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2580 B, Ed. 23 <sup>rd</sup> , 2017	Medición de potencial redox en terreno
Agua de mar	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 4500-0 G, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de oxígeno disuelto en terreno
Agua de mar	IUSM01 v.02 basado en ASTM D888-09, C	Medición de oxígeno disuelto en terreno
Agua de mar	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2550 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de temperatura en terreno
Agua de mar	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2510 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de conductividad/salinidad en terreno
Agua de mar	IMCLB v.03 basado en Guía ISO 7393-2:1985 (E)	Medición de cloro libre residual en terreno



Producto	Norma/Especificación	Método de inspección
Agua subterránea	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 4500-H+B, 23 <sup>rd</sup> Edition 2017	Medición de pH en terreno
Agua subterránea	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 4500-O G, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de oxígeno disuelto en terreno
Agua subterránea	IUSM01 v.02 basado en ASTM D888-09, C	Medición de oxígeno disuelto en terreno
Agua subterránea	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2550 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de temperatura en terreno
Agua subterránea	MCES v.03 basado en Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2510 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de conductividad/salinidad en terreno
Agua subterránea	IMORP v.03 basado en Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2580 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de potencial redox en terreno
Agua superficial	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 4500-H+B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de pH terreno
Agua superficial	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 4500-O G, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de oxígeno disuelto en terreno
Agua superficial	IUSM01 v.02 basado en ASTM D888-09, C	Medición de oxígeno disuelto en terreno
Agua superficial	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2550 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de temperatura en terreno
Agua superficial	Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2510 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de conductividad/salinidad en terreno
Agua superficial	IMCLB v.03 basado en Guía ISO 7393-2:1985 (E)	Medición de cloro libre residual en terreno
Agua superficial	IMORP v.03 basado en Standard Methods for the Examination of Water and	Medición de potencial redox en terreno



Producto	Norma/Especificación	Método de inspección
	Wastewater 2580 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	
Agua residual	NCh2313/1:1995 Sección A , Determinación de pH, medición de terreno	Medición de pH en terreno
Agua residual	NCh2313/2:1995	Medición de temperatura en terreno
Agua potable	IMPH v.03 basado en Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 4500-H+ B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de pH en terreno
Agua potable	MTT v.02 basado en Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 2550 B, 23 <sup>rd</sup> Edition, 2017	Medición de temperatura en terreno
Agua potable	IMCLB v.03 basado en Guía ISO 7393-2:1985 (E)	Medición de cloro libre residual en terreno

# ACEPTA

INN

Creado el 2024-06-19 09:05:50

- N° Docto: X1-8000-02C1-D0A6-5CE2

Este documento es una representación de un documento original en fomato electrónico. Para verificar el estado actual del documento, verifiquelo en <https://5.dec.cl>

Los certificados de Acepta cumplen con los estándares internacionales para firma electrónica, lo que no implica que sean compatibles con todos los software de visualización, no afectando ello en caso alguno la validez de la firma



Firma Simple  
Validado con Pin

Firmante: 11378194-7 CEBALLOS OSORIO, EDUARDO ALFREDO  
Institución - Rol: INN - Jefe DivAcreditacion  
Fecha de Firma: 2024-06-24 09:50:38.875964  
Auditoría Autentia: NONE-M0K8-KXEA-HTVR  
Operador: 11378194-7



Firma Simple  
Validado con Pin

Firmante: 7204961-6 TORO GALLEGUILLOS, SERGIO  
Institución - Rol: INN - Director Ejecutivo  
Fecha de Firma: 2024-06-24 12:18:11.201825  
Auditoría Autentia: NONE-M0K8-L82K-BNUH  
Operador: 7204961-6